

Considérant que dans le centre fermé De Grubbe, à Everberg, la prise en charge d'un mineur doit régulièrement être refusée faute de possibilités d'accueil et que dès lors une capacité temporaire est nécessaire afin d'accueillir temporairement ces mineurs,

Arrête :

Article 1^{er}. Le centre fédéral fermé à Tongres, comme visé par l'arrêté royal du 12 novembre 2009 portant création d'un centre fédéral fermé pour mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, est mis en œuvre pendant la période du 20 novembre 2009 au 31 mars 2010 pour une capacité de 17 places.

Art. 2. Le nombre de places pour mineurs, qui conformément à la loi du 1^{er} mars 2002 portant le placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, peuvent être placés dans le centre, est pour la même période que celle visée par l'article 1^{er}, limité à 6 places.

Art. 3. Lorsque, dans le centre, résident des mineurs qui ont fait l'objet d'un placement sur base de différentes dispositions légales, l'organisation dans le centre est telle que les mineurs concernés soient accueillis de manière séparée.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 novembre 2009.

Bruxelles, le 12 novembre 2009.

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Overwegende dat in het gesloten centrum De Grubbe, te Everberg, regelmatig een opname van een minderjarige moet worden geweigerd bij gebrek aan opvangmogelijkheden en bijgevolg nood bestaat aan een buffercapaciteit om deze minderjarigen tijdelijk op te vangen,

Besluit :

Artikel 1. Het gesloten federaal centrum te Tongeren, als bedoeld in het koninklijk besluit van 12 november 2009 tot oprichting van een gesloten federaal centrum voor minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, wordt in de periode van 20 november 2009 tot 31 maart 2010 in werking gesteld voor een capaciteit van 17 plaatsen.

Art. 2. Het aantal plaatsen voor minderjarigen, die overeenkomstig de wet van 1 maart 2002 betreffende de voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, geplaatst kunnen worden in het centrum, wordt voor dezelfde periode, zoals bedoeld in artikel 1, beperkt tot 6 plaatsen.

Art. 3. Wanneer in het centrum minderjarigen verblijven die het voorwerp hebben uitgemaakt van een plaatsing op basis van verschillende wetsbepalingen, geschiedt de organisatie binnen het centrum zodanig dat de betrokken minderjarigen op gescheiden wijze worden opgevangen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 20 november 2009.

Brussel, 12 november 2009.

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 3785

[C - 2009/11481]

10 NOVEMBRE 2009. — Arrêté royal portant désignation des agents de l'Etat mentionnés à l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o;

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1975 portant exécution de l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 juillet 1962 autorisant le gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays;

Vu l'avis 47.128/1/V du Conseil d'Etat, donné le 2 septembre 2009 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les agents du service « constat de l'infraction » de la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont commissionnés pour rechercher et constater, par des procès-verbaux, les infractions aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique et des arrêtés pris pour l'exécution de celle-ci.

Art. 2. L'arrêté royal du 10 janvier 1975 portant exécution de l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 juillet 1962 autorisant le Gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays, est abrogé.

Art. 3. Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,
V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 3785

[C - 2009/11481]

10 NOVEMBER 2009. — Koninklijk besluit houdende de aanduiding van de Staatsambtenaren bedoeld in artikel 19, eerste lid, 1^o, van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, artikel 19, eerste lid, 1^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1975 houdende uitvoering van artikel 19, eerste lid, 1^o, van de wet van 4 juli 1962 waarbij de regering gemachtigd wordt statistische en andere onderzoeken te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land;

Gelet op advies 47.128/1/V van de Raad van State, gegeven op 2 september 2009 met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De ambtenaren van de dienst « vaststelling van de overtreding » van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn aangesteld om de overtredingen van de bepalingen van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en van de ter uitvoering hiervan genomen besluiten op te sporen en vast te stellen door processen-verbaal.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 10 januari 1975 houdende uitvoering van artikel 19, eerste lid, 1^o, van de wet van 4 juli 1962 waarbij de Regering gemachtigd wordt statistische en andere onderzoeken te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land, wordt opgeheven.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,
V. VAN QUICKENBORNE